

**ANNEX 17**  
**Public Redacted**  
**Version**

**From:** Trial Chamber V Communications  
**Sent:** 30 November 2022 20:40  
**To:** D30 Ngaïssona Defence Team  
**Cc:** OTP CAR IIB; D29 Yekatom Defence Team; V44 LRV Team OPCV; V44 LRV Team; V45 LRV Team; Associate Legal Officer-Court Officer; Trial Chamber V Communications; Chamber Decisions Communication; [REDACTED]  
**Subject:** Decision on the Ngaïssona Defence's Request for remote attendance via video-link on 1-2 December 2022

Dear Counsel,

In light of the medical recommendation and request by the Ngaïssona Defence, the Chamber exceptionally allows Mr Ngaïssona to attend the hearings on 1-2 December 2022 remotely via video-link.

The Registry is instructed to make the necessary arrangements.

Kind regards, TC V

---

**From:** [REDACTED]  
**Sent:** 30 November 2022 19:41  
**To:** Trial Chamber V Communications [REDACTED]  
**Cc:** OTP CAR IIB [REDACTED] D29 Yekatom Defence Team [REDACTED]  
D30 Ngaïssona Defence Team [REDACTED] V44 LRV Team OPCV [REDACTED]  
[REDACTED] V45 LRV Team [REDACTED] Associate Legal Officer-Court Officer  
**Subject:** Request for remote attendance on 1-2 December

Some people who received this message don't often get email from [REDACTED] [Learn why this is important](#)

Dear Trial Chamber,

Today, Mr Ngaïssona was advised by the medical officer of the detention centre that, considering his current health issues, he should follow the hearing from the detention centre for the rest of this week. After speaking with Counsel, Mr Ngaïssona agrees to follow the suggestion of the medical officer.

For this reason, the Defence respectfully requests the Chamber to allow Mr Ngaïssona to be absent from the courtroom on 1 and 2 December 2022, and to attend the hearing by video-link.

Thank you and kind regards,

[REDACTED]  
Associate Counsel, Ngaïssona Defence team

---

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.